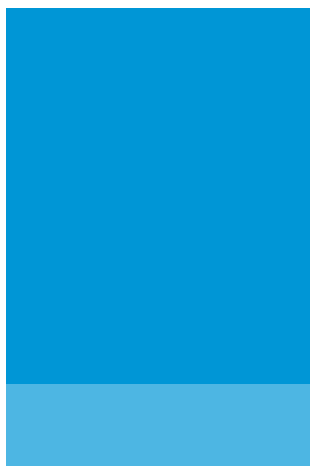
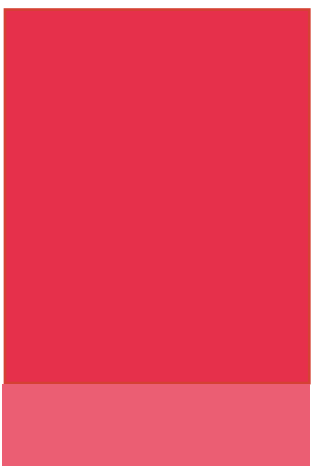


Welcome to preschool

A parents guide to starting preschool

Yin cuk loor nē Thukul de göc cök yic

Mëdhiëëth kek aaye göc de thukul cök ڤڤك



Education
Public Schools

DINKA



Yeŋu ye yök thīn tē loor ē yīn nē gōc de thukul yic

Yīn cuk loor nē Thukulde gōc cōk, ee kē cī juiir ku looi ke ye kē de kuny nē gōl ē cōk de meth ke ɲot ē koor nē pōc ku ye tōŋ de miēt ē puṣu. Nē ye yic, kē yīn ayōk luccō de kā puṣth wēn ye dēp ye ke pōcc nē dēpōcc ke mīththii kor ku mēdhiēth ago pōc looi ke ye kē thīn puṣlic tōŋ yīn ku kōcku ku cī mēnhdu juiir ke lō nē Thukul de gōc cōkic. Ku ke yīn yīēk lēc de rōt nē kē puṣth ca tak cīn mēnhdu tuccō nē Thukul de gōc cōkic ku ke mēnhdu yīēk pial ē yic de kēŋ ku cil puṣth.

Na yuic ba thiēc ka nōŋ tē ye tiēŋe yuic ba lueel kē tuōc ē O nē email kǎn parents@det.nsw.edu.au

Lōcōr nē Thukul de gōc cōkic	3
Rēērē ke yī cī rōt juiir	3
Mīith ke Thukul de gōc cōk	4
Yeŋu lēu bīi mēnhdiē cienŋ?	5
Tōŋ thīn koor bī pōcc	5
Ye mēnhdu riēel puṣu nē pōc yic	6
Rēērē ke yī cī rōt juiir nē lō nē Thukuldīt yic	6
Na cī mēnhdu tuaany	7
Nyōŋ de nhom	7
Websites puṣth	8

Lō nē Thukul de gōc cōkic

Tēk de Thukul de gōc cōk abīi nhial ke ye kuer de pial ē yic de kēŋ ku ye riēl tē nōŋ mēdhiēth juēc. duŋ ē riōc! Gōc de thukul cōk ee ya kaam wēn na nōŋ mēnhdu kā kek juēc wēn yen ē ke mīththii tōŋ ke ye dōl. Kē Thukul de gōc cōk akony yen bī kek ē kā kē juak kōth ku liep kueric tē nōŋ mēnhdu nē pōc, ku rēērkē ke ke cī ke puṣth thōc, ku yīkke ŋeeny ku tuōc ē guōp de pōc ku kōrkē bīk thukuldīt dac jōck.

Rēērē ke yī cī rōt juiir

Ca rōm ke dēpōc de Thukul de gōc cōk?

Dēpōny de Thukul de gōc cōk apuṣth bī ya rōm ke raan ba nyic. Kē dēpōcc alēu bī yīn lēk kē cī tuōl nē Thukul de gōc cōkic nē cāric ku thiēc ku dhukden nhīim ku nē ye kēn alēu bī mēnhdu kony bī rōt cōk piny.

Thukul de gōc cōk anōŋ thiētha de bōōk de mīth ku kuer kōk lō tuer bīi yen ke nhial nē pial ē guōp, ku cīn kē rac ku ye kē puṣth tē nōŋ mīth abēn, e. g. Nē bēnic ku dhuk ciēnic, mīēth ku ciēmden, cil ku pōc ku gēlden nē aruel.

Kōk: Thukul de gōc cōk abī yīn thiēc ba athōr de gēt ē rōt piny nē gōlde ku thōkde akōl akōl ka yen ē kaam ē yic thanyic. Apuṣth ba nyic lōn cīn athōrē thanyic, ku ka ye yōk abēn nē ran de bēn yōt de Thukul de gōc cōk.

Tiēŋ de awereŋ tō ē thīn

Kāk aarin ē kā cī ke gōt yuicke bīk ya tō ke mēnhdu Meth abī gōōr nē:

- Bak
- Thānduŋ de mīēth akōl
- Alēth yen ē ke rōt waar, agut curabaat ku juccōn
- Geŋ
- Mīēth thīn de bak ē piny ka cāi de wakōl ku kē dek

Na ye Thukul de gōc cōk luuī nē nīn kedhiē kē mēnhdu aŋot ē yuic nē:

- Mīēth de wakōl
- Parāc ka malēŋkīt nē kaam yen ē lōŋ



Ayiel de guōp, kā cī lueel akīim ku yīk kōk ye kōcōr

Ke mēnhdu kēc guō gōl nē thukul de gōc cōk kē yen apuṣth ba lēk kōc ke thukul de gōc cōk tē nōŋ mēnhdu kēn ē ye yīl guōp ka kē cī akīim lueel nē yen ka nōŋ kōk ye ke kōcōr. Ku yen ē kēnē abī kōc ke thukul de gōc cōk puōl bī naŋ ajuērdō bīk luōi mēnhdu.



Kök: Yiëk ë mënhdu miëth wën nhiëer ku nyic ke bï cam. Ku ka puoth aya ba mënhdu kony në pôoc de muöök de miëthden wën ke cï liep nom ku ye cam ye tök.

Tiit ë nyin në ayiel de guöp ka akuöök

Na nom wël ë guöp wën yee ayiel ë guöp rot dac jot ku ye wuöök kek ë miith cit yik liëm ka rëc ku yik të kër kom yen. Kë yen apuoth ba lëk dëpöny de thukul de göc cök bï nyic lon ye mënhdu nan ayiel ë guöp të ciem yen miith kök wën ë wuöök ke ye ku yik wal. Thukuul de göc cök kök aaye nom thiëtha ye kek liëm tæk miith apath ke cin wëu, kë yen apuoth ba dëpöndun de thukul de göc cök thiëc në ye kënë.



Nöök de kë riëc

Alëu bï nan thändun de kä ye mää në thukul de göc ë cökic ku na kor ba koc kony në kä bï riäk ka puoth bï kä ye mënhdu muk abën bik nan kä yen ë nook cit yik alëthke ku bak ku atonden de miëth.

Pöccë në tön thin kor

Mënhdu aye pöcc në thukul de göc ë cökic ku ke kë wën cin ye pöcc baai yen ë ka ye juak nom. Në kaam ye mënhdu pol kë ke kë wën ye thöön ye tak looi, aye köc köc pöcc, bï juir ku pin.

Dëpöc kuën ke thukul de göc ë cök aaci ke pöcc arët në kä wën yen ë ke miiththii kor pöcc. Ku yen ë kë wën cï mënhdu pöcc ee nan bak në polic ku yen kë wën nhiëer yen ë ka ye dëpöc luocide thany thin.

Miëth de Thukul de göc cök

Cääm de thukul de göc cök ee bak tön de kä tö tueen aköl aköl ke ye luoci Ok aaye miith ke pial ë guöp nhiaar bï ye kek ye bëëi. Köc kuëek lui në göc de thukul cökic aaye miithkuön kuöny në thä de cääm bik ke ya tæk cau de cinken, ku yekë ke riëel puoth bik miithken ya dhuol piny ku cï ke röm ke mëthken.

Yin abi thiëc bï ya miëth puoth cin kë ran yen looi ke cäi në bak ë piny, ku waköl ku cäi de tär aköl. Jamë ke dëpöc de thukul de göc cök bï yi nyuöth kë bï mënhdu ya muk aköl aköl. Ku yin alëu ba lo në website den de pial ë guöp de miith ku ba tön yin abi tæk kuöt aba yök në miith puol yic ke cäi ku waköl në.

Luoci në: www.healthykids.nsw.gov.au



Ya lanh nu ye mënhdië cien në thukul de göc cök?

Alanh de mënhdu apuoth bï ye ya päl guöp piny, alanh de luoi wën ye piath ku puocic bï nyic ya juir ye tök, agut cï war bik ya wer ril në wët ë pol ku koou ka mathëmär.

Miith aaye ke thiëc bik gen ya cien të leer kek pol ayeer në baap kööth. Ye mënhdu wët bï gen ya cien të leer yen ayeer. Thukuul juëc ke göc de cök aacin gen de pol në thiëitha cï looi ye kek rëer atiëp yic.

Kök: Päl alëth puoth ke ke ye kä yen ë ke lo ayeer ku yik yan ke miët ë puu. Aaye dëpöc them bik miith ya pën kör alëthken duön bï ke thuöör yic ku colke në wët yen ë ke pöcc në thuur kedhië.

Kä ye ke pöcc në Thukul de göc ë cökic

- Kä cit meek ku pol de dot ka tiim ye kuen
- Tök ku thuur, tem ku tēēuden
- Kuën de athöör ku pin de akëkööl
- Jam ku pin
- Jiëem de cök ë piny ku pol yöt në neepde ka yon thin de pol ye kää
- Pin de kët ka diër
- Diër ku kä kër ë ke
- Juër de kë, thöön, thuöny ku yöt
- Ba luui në komputer
- Pol de tiop ka koththii, pol de kä ye liäp, liët ku pü

Në pöcc de kek ë käk kë mënhdu alëu bï yök ke nyic ku go tic ku nom kë löc kë bï looi, ku jol lo tueen ke cil në ye kënë yic ku cin kë dare thin, jamde ku rëerde ka lo ke ke cil ku löc rot kë kuany cök, ke nyic ye puu ku göl puocth de cök në pocde.



Riæl ë mënhdū puṣu nē pōc

Mīth aaye pōc apuṣth tē luuī mēdhīēth kek ē dēpōōc atōk. Nyic mēnhdu ee ya kē puṣth cīn ran tōṅ thōṅ ke ye ka puṣth ba dēpōōc kony bak naṅ kē nyieckē nē kē nhiēer mēnhdu yic.

Yeṅu yīn mēnhdu riæl puṣu nē Thukul de gōc cōkic

- Gōr cōk apuṣth bī naṅ kē nyic nē Thukul de gōc de cōk e. g. Kuany cōk ke ye luṣi ba nyic ku ye ṅu kōc mēnhdu bī ya ṅāth nē Thukul de gōc cōkic
- Mat ē rōt nē pōōc de mēnhdu yic nē Thukul de gōc cōkic e. g. Luṣṣiē ke yī dukuny luī apath cīn ariōp.
- Thiēc dēpōōc nē kā wēn ba ya looi baai ke mēnhdu e. g. Ye kuen ke mēnhdu.
- Jam pōc de mēnhdu yic ke dēpōōc
- Ye jam ke mēnhdu akōl akōl nē kē cī lo looi nē Thukul de gōc cōkic

Gōl de cōk puṣth

Mīēth puṣth de bak ē piny ee mēnhdu cōk anyic lo but apuṣth nē Thukul de gōc ē cōkic. Ee ye cōk atēēu ye puṣu nē kēṅ yic ku yīk riæl lēu yen pol. Ku ye puṣl bī liep puṣu nē cīemic ku bī nyieç rēer nē pīrde yic.

Nīn puṣth wakōu

Mīth aagōr nīn puṣth wakōu yen ē ka lēu bīi kek nyieç ya lo luuī apuṣth nē tiēm nē Thukul de gōc cōkic.

Nīn puṣth ee mēnhdu kony bī

- Ye nhom wēl ē kē dō yic ku tēēu ye puṣu thīn
- Bī kē rac nyaai ku tēk nē kā jōt
- Ku pol apuṣth ku nyic kōlde dhuṣl piny ke nhiēer.



Juīr rōt lo nē thukuldīt

Thukul de gōc cōk de mēnhdu abī yīn kony nē juēr de mēnhdu lo nē thukuldīt yic. Thukul de gōc cōk ku thukul aaye luuī atōk nē tooc de mīth nē luṣci de thukulic, Nē kē ben yī yīēk kā wēn ba nyic nē kōldīt de gōl de Kindergarten nē yī cin ku yen ē ka bī yīn kony ba kē riēēc abēn looi rōt nē thukul yic ba nyic nē cāthde ku piathde nē kuny yen mēdhīēth kony yen thukul. Luṣṣiduṣn

atōk ke kōc ke thukul ee mīth kony ku yīk ke tiēm nē piac golden de pōc yic.

Tē tuēny mēnhdu

Mēnhdu abī ya tuaany ku tuēny nē thā thok abēn. Kē yen apuṣth ba kōc ke thukul yuṣp nē bak ē piny tē cī mēnhdu tuaany.

Tuēny tuēny kōk aaye kōc ṅok. Ku bī ciēn wuṣk ṅook yen mīth kōk ka puṣth ba mēnhdu cōk arēēr baai nē thā cien tuēny ku them ba akīmdu tiṅ.

Tuēny tuēny kōk wēn ye kōc ṅook aakīk:

Tongolo – juēn tō guṣpic, juēn ē wum ku ayiel ē guṣp naṅ kā ye kēēc bei nē guṣpic abēn

Akoi – juēi, dēkdīt, juēn ē wum, ṅṅol ku arēem de nyin ku looi ke ye malual nē nīn lik, ku kē thēt bei nē nyinic ku ye pōṣth ku cieth leer nē guṣpic abēn nē nīn kaaruan lo agut cī nīn kaadhorou

Atuny de yīēc – ku ye nhiaar ba yī nyin ṅot, ku ye nyin malual ku ye kuēr nē piū. Ku ye guar tē niin yīn

Kē tō dēlic (arēem de thukul) – akuṣṣk thin ē rōt kōk ke ke kā thii ku lek ke ke thiēi lo nē nyin ku cin yic ka ye nhom luṣi pōṣth.

Tuaany de dēl _ pōṣth thin koor ē tō dēlic ku yīk yit thēr.

Yeṅu lēu ba looi tē tuēny mēnhdu?

Na naṅ mēnhdu ē cīt buṣkē ke yī lēk akīmdu ku cōk mēnhdu arēēr baai:

- Juēn naṅ atuny cī yet nē 38°C ka cī rōt juak lo tuēṅ
- Aṅṣṣk ka yīēc
- Yuiirdīt rac ka cīt ke tuaany
- Pōṣth de guṣp wēn cī tō nē guṣp thēeric

Ba kā juēc nyic nē wēt de tuaany bī mēnhdu dōm, ke yī yuṣpē pan akīm de NSW nē ye T: 9391 9000.

Lōc nē: www.health.nsw.gov.au

Nyōṅ de nhom

Thukul de gōc cōk tēk ee yen ee kē tuēṅ cōk anyic nyōṅ de nhom. Duṅ ē puṣu bī riāāk na lek tīc nē yī nhom. Nyōṅ de nhom alēu bī mēnhdu yīēk diēer ku ke kē de alēcdīt arēēt acin kē rēec lēu bī looi nē mēnhdu guṣp cī mēn ē yīk arēem de guṣp.

Kē puṣth lēu ba looi ba kony bī nhom ciēn nyōk ee:

- Ba nhiēm de mēnhdu ya tiēṅ dhōl akōl akōl
- Cōk aye nhiēm bēer duṣṣt ciēn ka nai
- Cōk mecun thin koor thok aye rēer ṅōn ē laak ku ye lēk kōc kun baai bīk ke nhiēm ya kōt tē cī kek nhiēm loṣk
- Akōl akōl ye looi ke ye lōṅ ba nhom naṅ nyōk ya kōt nē mecun naṅ lec thii kor ku bīn dēu ke ya nyaai.

